

Belagerung und Eroberung JöRUSchaLa °iMs

Wegführung der Tempelgeräte

בשנת		שלוש		למלכות		יהויקים		מלך		יהודה		בא	
BiSchöNa °T» im „Jahr von“		SchäLO° Sch» „drei“ - in Wiederholen/Veränderung von		LöMaLKhU°T» zur „Regentschaft des“ -		JöHOJaQI°M» JöHOJaQI°M ü:JHWh lässt erstehen		MäLäKh» „Regent von“ -		JöHUDa°H» JöHUDa°H ü:Dankendes		Ba°e° „kam er“ kommender	
שנה fs.cs pk.pp		שש car.fs		מלכו ar.fs.cs pk.pp		יהויקים na		מלך ms.[cs]		יהודה na		בא ka.{pe.3ms}{pt.ms.[cs]}	
נבוכדנאצר		מלך		בבל		ירושלם		ניצר		עליה			
NöBhUKhaDNä°Za°R» NöBhUKhaDNä°Za°R ü:Angehäufter am Krug des Hohlen/Höhlenden 1		MäLäKh» „Regent von“		BaBhä°L» BaBhä°L ü:In Vermengung 2		JöRUSchaLa°iM» JöRUSchaLa°iM ü:Zielseiender Friede		Wajja°ZaR» und „er umdrängte“ und er ~verfelste		ÄLä°JHa» auf „ihr“ -			
נבוכדנאצר na		מלך ms.[cs]		בבל na		ירושלם na		ניצר ka.wft.3ms pk.ci		עליה sf.3fs pk.pp			

1 a: ~Des Hohlen Krug verschmäh das Haupt

2 a: In Vernüztung, In Verwirrung

ניפן	אדני	בילו	את	יהויקים	מלך	יהודה	ומקצת	כלי
WajjiTe °N» und „er gab“	ÄDoNa °J» „Herrn“ meine ~Grundfesten meine	BöjaDO °» in „Hand, seine“	ÄT» ÄT	JöHOJaQI °M» JöHOJaQI °M ü:JHWH lässt erstehen	MäLäKh» „Regenten von“	JöHUDa °H» JöHUDa °H ü:Dankendes	UMiQöZa °T» und „Endteil der“ und vom Äußersten der	KöLe °J» „Geräte“ des Gefäße des
נתן ka.wft.3ms pk.cj	אדון sf.1s mp.cs	יד sf.3ms mfs.cs pk.pp	את pk	יהויקים na	מלך ms.[cs]	יהודה na	מן fs.cs pk.pp	כלי mp.cs

בית	האלהים	ניבאם	ארץ	שנער	בית	אלהיו	ואת	תכלים
BheIT» „Haus von“	HaÄLoHi °M» dem „ÄLoHi °M“ ü:Beedete {pl}	WajöBhiE °M» und „er brachte“ sie und er machte kommen sie	ÄRäZ» „Erdland“ ~ÄLäPh-Wohltracht	SchiNÄ °R» SchiNÄ °R ü:Zahn des Gegners	Be °IT» „Haus des“	ÄLoHa °W» „ÄLoHi °M“ „seines“ ü:Beedete {pl}	WöÄT» und ÄT	HaKeLi °M» die „Geräte“
בית [na].ms.cs	ה [na].mp pk.at	בוא sf.3mp hi.wft.3ms pk.cj	ארץ mfs.[cs]	שנער na	בית [na].ms.cs	אלהים sf.3ms mp.cs	את pk pk.cj	תכלים mp pk.at

1 a: ~Ur/~Erste/~ÄLäPh-Rechtswalten

2 a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter

3 a: ~Erster/~Ur-Wohltracht, ~Ersten/~ÄLäPh/~Ur-Lauf

הביא	בית	אוצר	אלהיו
HeBhi °» „brachte er“ machte kommen er	Be °IT» „Haus des“	°OZa °R» „Schatzes des“ Vorrates/~Angehäuften des	ÄLoHa °W» „ÄLoHi °M“ „seines“ ü:Beedete {pl}
בוא hi.pe.3ms	בית [na].ms.cs	אוצר ms.cs	אלהים sf.3ms mp.cs

Das Verschleptwerden DaNiJe °Ls und seiner Verbündeten

ניאמר	המלך	לאשפנז	רב	סריסו	להביא	מבני	ישראל
Wajjo °MäR» und „er sprach“	HaMä °LäKh» der „Regent“	LöASchPöNa °S» zu ASchPöNa °S ü:Minister des Spritzens	Ra °Bh» „Meister“ der „Vielfähiger der“	SaRiSa °W» „Kämmerer“, „seiner“	LöHaBhi °» zu „bringen!“ zum kommen zu machen	MiBöNe °J» von „Söhnen des“ von ~Erbauern des	JiSsRaE °L» JiSsRaE °L ü:Es fürstet EL
אמר ka.wft.3ms pk.cj	ה ms.[cs] pk.at	ל na pk.pp	רב aj.ms.[cs]	סריסו sf.3ms mp.cs	ל hi.{!}.ms}{if.[cs]} pk.pp	מן mp.cs pk.pp	ישראל na

1 a: Er kämpft/liedet EL

ומנרע	המלוכה	ומן	הפרתמים
UMiSä °Ra» und vom „Samen von“	HaMöLUKha °H» der „Regierung“	UMiN» und von	HaPaRTöMi °M» den „Hochadeligen“ den Fruchtvollendeten
מן ms.cs pk.pp pk.cj	ה fs pk.at	מן pk.pp pk.cj	ה mp pk.at

ילדים	אשר	אין	בהם	כל	{מאום}	[מום]	וטובי	מראה	ומשכילים
JöLäDi °M» „Geborene“	ÄSchä °R» welchen	ÄJN» keines	BaHä °M» in „ihnen“	KoL» „alles“	Mö°U °M „Gebrechlichen“	[MUM °J] „[Gebrechen]“	WöThöBhe °J» und „Gute des“	MaRÄ °H» „Aussehens“ Gesehenen/~Spiegelnden/~Erscheinung	UMaSSKiLi °M» und „Erklugende“ und Klugmachende
ילד mp	אשר pk.rl	אין pk.av	בם sf.3mp pk.pp	כל [na].ms.[cs]	מום ms.KT	מום ms.QR	טוב aj.mp.cs pk.cj	מראה ms.[hi.pt.ms].[cs]	שכל hi.pt.mp pk.cj

בכל	חכמה	וידעי	דעת	ומביני	מדע	ואשר	כח	בהם
BöKhol» in „aller“	ChoKhMa °H» „Weisheit“	Wöjo °DöE» und „Erkennende“ der	Da °ÄT» „Erkenntnis“	UMöBhiNe °J» und „Verstehenmachende des“	MaDa °» ~Erkannten	WaÄSchä °R» und welchen	Ko °aCh» „Kraft“	BaHä °M» in „ihnen“
בם ms.[cs] pk.pp	ה fs ka.pe.3fs	ידע ka.pt.mp.cs pk.cj	דעת fs.[cs]	בין hi.pt.mp.cs pk.cj	מדע ms	אשר pk.rl pk.cj	כח ms.[cs]	בהם sf.3mp pk.pp

1 s: Anhang „KöTi °Bh und QöRe °J“

2 a: Kosmische {mp}

לעמד	בהיכל	תמלך	וללמדם	ספר	ולשון	פשידים
LaÄMo °D» zu „stehen“	BöHeLkha °L» im „Palast“ von im Tempel von	HaMä °LäKh» dem „Regenten“	ULaLaMöDa °M» und zu „lehren, sie“	Se °PhäR» „Zählung“ „Urkunde der Zählung“	ULöSchö °N» und „Zunge“ der	KaSSDi °M» „KaSSDi °M“ ü:Feldgleiche
ל ka.if.[cs] pk.pp	ב mfs.cs pk.pp	ה ms.[cs] pk.at	ל sf.3mp pi.if.cs pk.pp pk.cj	ספר ms.[cs]	לשון mfs.cs pk.cj	כשדים na.mp

וימן	להם	המלך	דבר	יום	ביומו	מפת	בג	תמלך	ומיין
WajöMa °N» und „er teilte zu“	LäHä °M» zu „ihnen“	HaMä °LäKh» der „Regent“	DöBhaR» „Sache“ des Wort des	JO °M» „Tages“	BöJOmO °» im „Tag, ihrem“ im Tag seinem	MiPaT» von „Bissen der“ vom ~Zugang der	Ba °G» „Leckerei von“ Halde von	HaMä °LäKh» dem „Regenten“	UMiJe °N» und vom „Wein der“
מן pi.wft.3ms pk.cj	הם sf.3mp pk.pp	ה ms.[cs] pk.at	דבר ms.cs	יום ms.[cs]	ב sf.3ms ms.cs pk.pp	מן fs.cs pk.pp	בג ms.cs	מלך ms.[cs] pk.at	מן ms.cs pk.pp pk.cj

משתי	ולגדלם	שנים	שלוש	ומקצתם	יעמדו	לפני	המלך
MiSchTa °W» „Trinkmahle“, „seiner“	ULöGaDöLa °M» und zu „ergrößen“, sie	SchaNI °M» „Jahre“ Doppelgetauchte	SchaLO °Sch» „drei“	UMiQöZaTa °M» und „Endteil, ihrem“ und vom Äußersten ihrem	JaÄMDU °» „sie stehen“ sie ~sind-Säule	LiPhöNe °J» zu „Angesichtern von“	HaMä °LäKh» dem „Regenten“
משתה sf.3ms mp.cs	ל sf.3mp pi.if.cs pk.pp pk.cj	שנה fp[ms]	שש car.fs	מן sf.3mp fs.cs pk.pp pk.cj	עמד ka.ft.3mp	פנה mfp.cs pk.pp	מלך ms.[cs] pk.at

ויהי	בהם	מבני	יהודה	דניאל	חנניה	מישאל	ועזריה
WajöHi °» und „er wurde“	BaHä °M» in „ihnen“	MiBöNe °J» von „Söhnen des“ von ~Verstehenden des	JöHUDa °H» JöHUDa °H ü:Dankendes	DaNiJe °L» DaNiJe °L ü:Rechtswalten des EL	ChaNaNJa °H» ChaNaNJa °H ü:Begnaden JaHs	MiSchaE °L» MiSchaE °L ü:Wer welcher der Erfragte ist?	WaÄSaRJa °H» und ÄSaRJa °H ü:Half er JaH
ויהי ka.wft.3ms pk.cj	בם sf.3mp pk.pp	מן mp.cs	יהודה na	דניאל na	חנניה na	מישאל na	עזריה na pk.cj

1 a: Rechtswalten meines ist EL

2 a: Wer ist der welcher der Erfragte ist?

- 1 a:Rechtswalten meines *ist* EL
- 2 a:Brustzarter, ~Anstrengender deiner
- 3 a:Wer *ist der* welcher *der* Erfragte *ist*?
- 4 a:Glänzender seiner

1 a:Rechtswalten meines *ist* EL

1 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter
2 a:Rechtswalten meines *ist* EL

1 a:Rechtswalten meines *ist* EL

1 a:Rechtswalten meines ist EL
2 a:Wer ist der welcher der Erfragte ist?

ונשתה: WöNiSchTä'H≠ und 'wir trinken'	שתה ka.ft.lp.pk.c
---	-------------------------------

וְיִרְאוּ	לְפָנֶיהָ	מֵרֵאשִׁית	וּמִרְאָה	הַיְלָדִים	הָאֲכָלִים	אֵת
WöJeRa ^o U ^o und 'sie werden gesehen'	LöPhaNä ^o JKhä ^o zu „Angesichtern“ „deinen“	MaRē ^o INU ^o „Aussehen“ unsere Gesehene unsere	UMaRē ^o H ^o und „Aussehen“ von und ~Erscheinung/~Spiegelndes von	HajöLaDi ^o M ^o den „Geborenen“	HaöKhöLi ^o M ^o den „essenden“	É ^o T ^o ET
ראה ni.ft.3mp pk.cj	פָּנֶיהָ sf.2ms mfp.cs pk.pp	מֵרֵאשִׁית sf.1p mp.cs	מִרְאָה ms.cs pk.cj	יְלָדִים mp pk.at	אֲכָלִים ka.pt.mp pk.at	אֵת pk

פִּתְבָּג	הַמֶּלֶךְ	וְכַאֲשֶׁר	תִּרְאֶה	עִשֶׂה	עִבְדֶּיךָ
PaTbA ^o G ^o „Bissen-Leckerei“ von Bissen-Halde von	HaMä ^o LäKh ^o dem „Regenten“	WöKhaÄSchä ^o R ^o und wie welches	TIRē ^o H ^o „du sehen wirst“	ÄSse ^o H ^o „tue!“	ÄBhaDä ^o JKhä ^o „Dienern“ „deinen“
פִּתְבָּג ms.cs	מֶלֶךְ ms.[cs] pk.at	כַּאֲשֶׁר pk.rl pk.pp pk.cj	רָאָה ka.ft.2ms	עָשָׂה ka.!.ms	עֲבָדְךָ sf.2ms mp.cs

וַיִּשְׁמַע	לָהֶם	לְדַבֵּר	הָיָה	וַיִּנָּסֻם	יָמִים	עֲשֶׂה
WajjiSchMa ^o und „er hörte“	LäHä ^o M ^o zu „ihnen“	LaDaBha ^o R ^o zu der „Sache“ zu dem Wort	HaŠä ^o H ^o der „dieser“ dem diesem	WajöNaSe ^o M ^o und „er erprobte“ „sie“ und er ~war Mahndendes ihnen	JäMI ^o M ^o „Tage“	ÄSsaRa ^o H ^o „Zehn“
שָׁמַע ka.wft.3ms pk.cj	לָהֶם sf.3mp pk.pp	דִּבֶּר ms pk.pp+pk.at	הָיָה pk.at	נָסָה sf.3mp pi.wft.3ms pk.cj	יָמִים mp	עָשָׂה car.ms.[cs]

וּמִקְצֵת	יָמִים	עֲשֶׂה	נִרְאָה	מֵרֵאשִׁית	טוֹב	וּבְרִיאִי	בָּשָׂר	מִן	כָּל
UMIQöZa ^o T ^o und „Endteil“ von und vom Äußersten von	JäMI ^o M ^o „Tagen“	ÄSsaRa ^o H ^o „Zehn“	NIRÄ ^o H ^o „wurde gesehen es“ wurde gesehen er	MaRē ^o Hä ^o M ^o „Aussehen“ „ihre“ ~Erscheinungen ihre	ThO ^o Bh ^o „gut“	UBhöRIē ^o „Wohl/genährte“ des	BaŠsa ^o R ^o „Fleisches“ ~Kunde	MIN ^o „mehr als“ weg von	KoL ^o „all“
מִקְצֵת fs.cs pk.pp pk.cj	יָמִים mp	עָשָׂה car.ms.[cs]	רָאָה ni.pe.3ms	מֵרֵאשִׁית sf.3mp mp.cs	טוֹב aj/sb.ms	וּבְרִיאִי aj.mp.cs pk.cj	בָּשָׂר ms	מִן pk.pp	כָּל [na].ms.[cs]

הַיְלָדִים	הָאֲכָלִים	אֵת	פִּתְבָּג	הַמֶּלֶךְ
HajöLaDi ^o M ^o den „Geborenen“	HaöKhöLi ^o M ^o den „essenden“	É ^o T ^o ET	PaTbA ^o G ^o „Bissen-Leckerei“ von Bissen-Halde von	HaMä ^o LäKh ^o dem „Regenten“
יְלָדִים mp pk.at	אֲכָלִים ka.pt.mp pk.at	אֵת pk	פִּתְבָּג ms.cs	מֶלֶךְ ms.[cs] pk.at

וַיְהִי	הַמְּלָכִים	נָשָׂא	אֵת	פִּתְבָּג	וַיִּין	מִשְׁתִּיהֶם	וַיִּנָּתֵן	לָהֶם	זֵרַעֲנִים
WajöHI ^o und „es wurde“ und er wurde	HaMälZa ^o R ^o der „Bestallte“	NoSse ^o „tragender“ hebender	ÄT ^o ÄT	PaTbAGa ^o M ^o „Bissen-Leckerei“ ihre Bissen-Halde ihre	WöJe ^o N ^o und „Wein“ der	MiSchTelHä ^o M ^o „Trinkmahle“ „ihre“	WöNoTe ^o N ^o und „gebender“	LäHä ^o M ^o zu „ihnen“	ŠeRöÖNI ^o M ^o „Samenkörner“
יְהִי ka.wft.3ms pk.cj	הַמְּלָכִים ms pk.at	נָשָׂא ka.pt.ms.[cs]	אֵת pk	פִּתְבָּג sf.3mp ms.cs	וַיִּין ms.cs pk.cj	מִשְׁתִּיהֶם sf.3mp mp.cs	וַיִּנָּתֵן ka.pt.ms.[cs] pk.cj	לָהֶם sf.3mp pk.pp	זֵרַעֲנִים mp

Die Segnung des Gehorsams

וְהַיְלָדִים	הָאֵלֶּה	אַרְבַּעַתָּם	נָתַן	לָהֶם	הָאֱלֹהִים	מַדָּע	וְהַשְׁכֵּל	בְּכָל
WöHajöLaDi ^o M ^o und den „Geborenen“	Haē ^o LäH ^o den „diesen“ den ~EL-wärtigen	ÄRBa ^o Ta ^o M ^o „vieren“ „ihnen“ vier ihnen	NaTa ^o N ^o „gab er“	LäHä ^o M ^o zu „ihnen“	HaÄLoHi ^o M ^o der „ÄLoHi“	MaDa ^o „Wissen“ ~Erkannten	WöHaSsKe ^o L ^o und „Erklugenmachen“	BöKhol ^o in „aller“
יְלָדִים mp pk.at pk.cj	הָאֵלֶּה aj.mfp.pn.d.1.p pk.at	אַרְבַּעַתָּם sf.3mp car.ms.cs	נָתַן ka.pe.3ms	לָהֶם sf.3mp pk.pp	הָאֱלֹהִים [na].mp pk.at	מַדָּע ms	וְהַשְׁכֵּל hi.if pk.cj	בְּכָל ms.[cs] pk.pp

סֵפֶר	וְחִכְמָה	וְדַנְיָאֵל	הָבִין	בְּכָל	חֲזוֹן	וְחִלְמוֹת
Se ^o PhäR ^o „Zählung“ „Zählung“	WöChoKhMa ^o H ^o und „Weisheit“	WöDaNije ^o L ^o und DaNije ^o L ^o	HeBhi ^o N ^o „machte verstehen“ er machte dazwischen unterscheiden er	BöKhol ^o in „aller“	ChaŠO ^o N ^o „Gesichtigung“	WaChäLoMO ^o T ^o und „Träumen“
סֵפֶר ms.[cs]	חִכְמָה fs pk.cj	דַּנְיָאֵל na pk.cj	בִּין hi.pe.3ms	בְּכָל ms.[cs] pk.pp	חֲזוֹן ms	חִלְמוֹת mp.[cs] pk.cj

1 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter
2 a:Rechtswalten meines ist EL

וּלְמִקְצֵת	הַיָּמִים	אֲשֶׁר	אָמַר	הַמֶּלֶךְ	לְהַבִּיאֵם	וַיְבִיאֵם	שָׂר
ULMIöZa ^o T ^o und zum „Endteil“ von und zu vom Äußersten von	HajjaMI ^o M ^o den „Tagen“	ÄSchäR ^o welchen	ÄMa ^o R ^o „gesprochen“ er	HaMä ^o LäKh ^o der „Regent“	LaHaBhiÄ ^o M ^o zu „bringen“ „sie“ zum kommen zu machen sie	WajöBhiē ^o M ^o und „er brachte“ „sie“ und er machte kommen sie	Ssa ^o R ^o „Fürst“ von
יְלָדִים fs.cs pk.pp pk.cj	יָמִים mp pk.at	אֲשֶׁר pk.rl	אָמַר ni.pe.3ms, ka.ft.1p pk.ng pk.cj	מֶלֶךְ ms.[cs] pk.at	לְהַבִּיאֵם sf.3mp hi.if.cs pk.pp	וַיְבִיאֵם sf.3mp hi.wft.3ms pk.cj	שָׂר ms.[cs]

1 a:~Aufkommen des Krugs des Wildlings/Gedrängten

הַסְרִיסִים	לְפָנֶיהָ	נִבְכַּדְנֶצַּר
HaSaRISi ^o M ^o den „Kämmerern“	LiPhöNe ^o zu „Angesichtern“ des	NöBhuKhaDNäZa ^o R ^o NöBhuKhaDNäZa ^o R ^o ü:Wildling am Krug des Hohlen/Höhlenden 1
הַסְרִיסִים mp pk.at	לְפָנֶיהָ mfp.cs pk.pp	נִבְכַּדְנֶצַּר na

וַיְדַבֵּר	אִתָּם	הַמֶּלֶךְ	וְלֹא	נִמְצָא	מִכָּלָם	כְּדַנְיָאֵל	חֲנִנְיָה	מִישָׁאֵל
WajöDaBe ^o R ^o und „er wortete“ und er ~stachelte	ÄT ^o M ^o ÄT „ihnen“	HaMä ^o LäKh ^o der „Regent“	WöLo ^o und nicht	NIMZa ^o „wurde gefunden“ er wir werden finden	MiKuLä ^o M ^o von „allen“ „ihnen“	KöDaNije ^o L ^o wie DaNije ^o L ^o	ChaNaNja ^o H ^o ChaNaNja ^o H ^o ü:Begnaden JaHs	MiSchäE ^o L ^o MISchaE ^o L ^o ü:Wer welcher EL? 2
יְדַבֵּר pi.wft.3ms pk.cj	אִתָּם sf.3mp pk	מֶלֶךְ ms.[cs] pk.at	לֹא pk.ng pk.cj	נִמְצָא ni.pe.3ms, ka.ft.1p	מִכָּלָם sf.3mp ms.cs pk.pp	כְּדַנְיָאֵל na pk.pp	חֲנִנְיָה na	מִישָׁאֵל na

1 a:Rechtswalten meines ist EL
2 a:Wer ist der welcher der Erfragte ist?

וַעֲזָרְיָה	וַיַּעֲמֵדוּ	לְפָנֶיהָ	הַמֶּלֶךְ
WaÄSaRJa ^o H ^o und ÄSaRJa ^o H ^o ü:Half er JaH	WajjaÄMDU ^o und „sie nahmen“ Stand und sie ~waren Säule	LiPhöNe ^o zu „Angesichtern“ von	HaMä ^o LäKh ^o dem „Regenten“
עֲזָרְיָה na pk.cj	עָמְדוּ ka.wft.3mp pk.cj	לְפָנֶיהָ mfp.cs pk.pp	מֶלֶךְ ms.[cs] pk.at

וְכָל	דָּבָר	חֲכָמָת	בִּינָה	אֲשֶׁר	בִּקֵּשׁ	מֵהֶם	הַמֶּלֶךְ	וַיִּמְצָאֵם	עָשָׂה	יָדוֹת
WöKho ^o L ^o und „alle“ und alles	DöBha ^o R ^o „Sache“ der Wort der	ChoKhMa ^o T ^o „Weisheit“ des	BiNa ^o H ^o „Verstehens“	ÄSchäR ^o welche	BiQe ^o Sch ^o „ersuchte“ er suchte er	MeHä ^o M ^o von „ihnen“	HaMä ^o LäKh ^o der „Regent“	WajjiMZaē ^o M ^o und „er fand“ „sie“	Ä ^o SsäR ^o „Zehn“	JaDO ^o T ^o „Hände“
יְדוֹת ms.[cs] pk.cj	דָּבָר ms.cs	חֲכָמָת fs.cs	בִּינָה fs	אֲשֶׁר pk.rl	בִּקֵּשׁ pi.pe.3ms	מֵהֶם sf.3mp pk.pp	מֶלֶךְ ms.[cs] pk.at	וַיִּמְצָאֵם ka.wft.3ms pk.cj	עָשָׂה car.fs.[cs]	יָדוֹת fp

על	כל-	הַחֲרָטָמִים	הָאֲשָׁפִים	אֲשֶׁר	בְּכָל-	מַלְכוּתוֹ:
Ä´L» ,über' auf	KoL-» „all’ -	Ha,CharThuMi´M≠ die ‚Zeichenkundigen’ den ~Griffelschreibern	Ha,ÄSchäPhl´M≠ die ‚Minister’ den ~Feuer-Mündern 1	ÄSchä´R≠ welche ~glücklich	BöKhöL-» in „aller’ -	MaLKhUTO´≠ „Regentschaft’ ‚seiner’ -
על עלל pk.pp ar.kaA.pe.3ms	כל [na].ms.[cs]	הַ חֲרָטָם mp pk.at	הַ אֲשָׁף mp pk.at	אֲשֶׁר pk.rl	בְּ כָל ms.[cs] pk.pp	מַלְכוּתוֹ י sf.3ms fs.cs
1 a:~Ur-Wegschnappern/~Köchern/~Aschgruben						

1 a:Rechtswalten meines ist EL
2 üu:Gedeihen

וַיְהִי	דָּנִיֵּאל	עַד-	שָׁנָת	אֶחָת	לְכוֹרֶשׁ	הַמֶּלֶךְ:
WajöHI´≠ und ‚er wurde’ -	Da,Nije´°L≠ DaNije´°L ü:Rechtswalten des EL 1	ÄD-» ,bis zum’ -	SchöNa´T» „Jahr des’ -	ÄCha´T≠ „einen’ -	LöKhO´RäSch» zu KO´RäSch ü:Darmiger 2	HaMä´LäKh≠ dem „Regenten’ -
וַיְהִי ka.wft.3ms pk.cj	דָּנִיֵּאל na	עַד pk.pp, ms	שָׁנָה שָׁנָה שָׁנָה fs.cs.[ar]	אֶחָד car.fs.[cs]	לְ כוֹרֶשׁ na pk.pp	הַ מֶלֶךְ ms.[cs] pk.at